

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Tres meses. 4,25 pesetas
 Seis meses. 8,50
 Doce meses. 15,75

ULTRAMAR

Tres meses. 15 pesetas
 Seis meses. 25
 Doce meses. 45

PAGO ADELANTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Tres meses. 4,50 pesetas
 Seis meses. 9,00
 Nueve meses. 13,50
 Doce meses. 18,00

EXTRANJERO

Tres meses. 11,75 pesetas
 Seis meses. 23,50

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
 Teléfono número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56 bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25.

Protesta de nuestro Prelado

Bajo sobre, que lleva el sello del Congreso de Diputados, hemos recibido por el correo recientemente un recorte de periódico de falsas y calumnias contra Nuestra Persona y Autoridad, y contra otras muy respetables. Ignoramos quién sea el autor; pero, sin dejar por ello de protestar, y desmentir rotundamente las afirmaciones absurdas del calumniador, le perdonamos de todo corazón, por lo que particularmente nos toca; rogando a Dios que le conceda la gracia del arrepentimiento, y practique la debida reparación.

Encargamos a nuestros fieles hijos que pública y privadamente pidan al Señor por la conversión de aquel desgraciado; y la de todos los que, sin alcanzar lo trascendental de su reprobada labor, abusan de la prensa periódica en daño propio y ajeno.

Con este motivo llamamos nuevamente a la atención de los fieles acerca de las malas lecturas, encargando a nuestros párocos que lean y expliquen convenientemente la circular que, acerca de ellas, se publicó en el penúltimo número del «Boletín Diocesano»; exhortando a sus respectivos feligreses de continuo para que al mismo tiempo que huyen del mal, practiquen el bien; fomentando las lecturas sanas y morales; recomendadas siempre por la Santa Iglesia.

Pamplona 15 de Septiembre de 1899.
 —EL OBISPO.

Zapatero... á tus zapatos

Es el cuento eterno, el cuento de nunca acabar; padecemos de la insana fiebre del parlamentarismo, y de tal modo se van poniendo las cosas, que más que un país serio parece éste una escuela permanente de aprendices de sacamuelas. De continuar las cosas así, tendremos muy pronto que aprender un idioma que no sea el español y marchar por el país extranjero, cuya lengua hayamos aprendido, provistos de una mesita portátil, para poner, subidos en ella, las excelencias de los polvos matapulgas, ó de una preciada panacea.

No es esto exageración. En un país donde todos tengan el mismo oficio se hace imposible la vida, y aquí somos todos oradores, hambrientos de desembuchar cuantas necesidades nos han metido dentro del cuerpo.

Y mientras, todos hablan hasta por los codos; y mientras surge un regenerador «verbal», á cada paso, la industria y el comercio mueren por abandono como moribundo herido en una arteria, si los médi-

cos se pusieran á discutir acaloradamente sobre el mejor procedimiento de ligarla.

La arteria está rota; la ligadura se impone, y sería milagroso que por sí misma se ligara. Es necesario que todos, y cada uno corramos á ocupar el puesto que nos corresponde: los comerciantes á ensanchar el comercio; los industriales á dar impulso á la industria... y unos y otros y todos juntos, á buscar hombres sanos que sepan defender con tesón nuestros intereses.

Es un mal método querer contrarrestar los males de la desastrosa política española, haciéndonos desastrosos parlanchines, en lugar de dedicarnos con afán á todo lo que pueda ser útil y beneficioso para el país.

Con este motivo llamamos nuevamente a la atención de los fieles acerca de las malas lecturas, encargando a nuestros párocos que lean y expliquen convenientemente la circular que, acerca de ellas, se publicó en el penúltimo número del «Boletín Diocesano»; exhortando a sus respectivos feligreses de continuo para que al mismo tiempo que huyen del mal, practiquen el bien; fomentando las lecturas sanas y morales; recomendadas siempre por la Santa Iglesia.

Pamplona 15 de Septiembre de 1899.
 —EL OBISPO.

—No será más que una restitución.

La noche tiende sus sombras, y allá lejos, el eco sordo de la tormenta que avanza rápida, desprendiendo ráfagas luminosas, anuncia á la razón un peligro, impone pagar al espíritu y excita el sistema nervioso del hombre.

Por la hondata de un valle, en estrecho sendero, camina hacia la aldea próxima, una joven, montada en su jumento; aquella muchacha torva de la ciudad después de vender sus modestas mercancías.

La lluvia cae á torrentes; los relámpagos se suceden con inusitada rapidez, seguidos del horrisono trueno del trueno; la viajera, ahemorizada, reza y suspira á la vez.

«¡Dios mío! —exclama— librame de la tempestad!

«¡Dame los dineros que sacaste en el mercado! le dice con voz ruda un hombre, echando mano á las riendas de la cabalgadura.

—La joven da un agudo grito y cae en tierra desmayada.

El criminal rasga el vestido que le cubre el sero de la infeliz aldeana, se apodera de una bolsa de lana y huye rápidamente á ocultarse.

La tormenta arrecia; los truenos repercuten en el valle y el ladrón temiendo el castigo de la Providencia busca un refugio.

A favor de la luz de los relámpagos apercebe en lo alto del cerro una choza que ofrece asilo por el momento. Allí se dirige en la creencia de que la choza se halla abandonada. Al entrar apresuradamente, es detenido por vigoroso brazo, á la aterradora voz de: «¡alto á la guardia civil!»

No podía haber llegado con mayor oportunidad la orden de la benemerita.

El ladrón, en su aturdimiento, solo acierta á murmurar: «¡En todas partes la mano de la providencia!»

En el horizonte, tímida claridad comienza á iluminar la tierra, anunciando la aparición del nuevo día. Por la carretera camina una pareja de la guardia civil, conduciendo á un hombre árido que camina con la cabeza inclinada sobre el pecho.

Al llegar á la ciudad el sol levanta con fuerza sus rayos, el cielo presenta un aspecto sonriente, la brisa juguetea entre las hojas y las flores y del menudito espesado las perlas del rocío se evaporan lentamente.

La naturaleza aparece engalanada; todo es alegría; solamente la conciencia del delincuente permanece sombría en el general concierto.

Luis Ripa y Equilaz.

DEL DESMONTE

El régimen meteorológico de la parte meridional de Europa ha sufrido grandes variaciones desde hace dos ó tres siglos, variaciones tanto más rápidas y sensibles, cuanto más activo ha sido el desmonte y mayor extensión ha tomado el cultivo de la tierra.

Si el desmonte tuviese únicamente por causa y por efecto el ensanche y desarrollo del cultivo, esta operación sería utilísima, y no habría que temer sus consecuencias. Pero gran número de bosques, situados en pendientes escarpadas, han sido destruidos, y siendo imposible el cultivo del suelo que antes ocupaban, solo se ha conseguido con este desmonte la desaparición de una parte determinada de terreno arable, y de gran cantidad de madera que anualmente podría utilizarse en la industria española.

En donde el régimen de las aguas ha sido cambiado por efecto del desmonte, sin entregarse después estos terrenos á la agricultura, los resultados son infelices, y deben restablecerse las cosas á su estado primitivo, y más en España, en donde, por falta de agua tanto abundan los terrenos eriales.

El progreso agrícola no quiere la destrucción, quiere las innovaciones razonadas, y solo mo-

hallado. No solo tengo en mi poder la instrucción relativa al asesinato del Puente Nuevo, sino los documentos justificativos de otro asesinato cometido hace muchos años en el Rosellón, y por el cual dió muerte al primogénito de la casa de Foix.

—¡Oh! sí, ¡horrible historia! —murmuró la condesa.— Me parece ver al pobre niño colgado de la espada sobre los cadáveres de sus padres... ¡Tenéis esos papeles en sitio seguro?

—Bajo llave. Nadie puede apoderarse de ellos.

La condesa meditó un instante.

—Padre —dijo— he interrogado el fondo de mi conciencia y mi único deseo es devolver á los huérfanos de Foix la fortuna que les pertenece. Si para ello es preciso despojarme de cuanto poseo, dispuesta estoy á refugiarme en un claustro.

La Reynie hizo un movimiento.

—¡No me interrumpas, os lo ruego! Todas las observaciones que podéis hacerme me las he hecho ya. Al dejar el mundo dejaré á los que pretendo salvar en manos de su cruel enemigo; abandono un punto de honor, no solo porque soy tutora de la hermosa Agénora, sino porque

hallado. No solo tengo en mi poder la instrucción relativa al asesinato del Puente Nuevo, sino los documentos justificativos de otro asesinato cometido hace muchos años en el Rosellón, y por el cual dió muerte al primogénito de la casa de Foix.

—No será más que una restitución.

contribuir poderosamente á su regeneración con el servicio militar obligatorio, que ha de imponer á todos los españoles la práctica de las virtudes militares, y está firmado por Juan Soldado, ocultándose según se dice, detrás de esta firma un exdiputado á Cortes y abogado.

El trabajo forma un elegantísimo folleto en 4.º menor frances, tiene sesenta páginas y ha salido de la imprenta de don Domingo Sar.

De buena gana dedicarla al trabajo, que arguye entusiasmo por el ejército, algunas líneas más, pero confieso mi ignorancia en la materia.

El mercado de ayer ha sido muy concurrido y animado, haciéndose muchos y buenos negocios.

Los principales artículos han conseguido los siguientes precios: trigo 1025 á 1030 pesetas fanega; cebada 875 á 880; avena 380 á 4; alhóva 825 á 830; patatas los 46 kilos á 2 pesetas.

De trigo entraron 4.000 fanegas, de cebada 700, de avena otras 700 y de alhóva 200.

El mercado de ganado ha estado también muy animado y concurrido, especialmente el ganado de cerda, haciéndose numerosas transacciones.

El tiempo fresco y propio de la estación. Suyo atento.

El correspondiente.

15 de Septiembre.

De Logroño

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: Ya que deliberadamente no le escriba con frecuencia porque no podría relatarle sino novedades desagradables ó repetición de hechos criminales á diario, cumplo hoy gustoso, esta comisión haciendo el justo elogio de la digna persona que ocupa la presidencia de este Ayuntamiento. Toda su inteligencia, ilustración y celo nada excesos, viene empleando don Francisco de la Mata y Barrenechea cuyo es el nombre del Alcalde de Logroño en bien de la administración á él encomendada elevando nuevamente el nombre del Ayuntamiento Logroñés á la altura de la que desecletros y culpas pasadas le habían descendido.

Al principalmente, y por modo especial á sus energías y dotes singulares se debe el haber restablecido el crédito de la Corporación municipal que iba desapareciendo; moralizado la administración en tanto rebajada y atendidos preferentemente los servicios más interesantes que atañen á la salud pública, inspeccionando al efecto toda clase de alimentos dictando bandos ordenados á procurar el mejoramiento de la higiene de la ciudad, persiguiendo las faltas y adiciones de los principales artículos de comer y beber y alcanzando un triunfo muy honroso y al que es justa toda vecino de Logroño le será acreedor al lograr que el aumento de aguas potables de que tan necesitada se halla esta población pueda ser un hecho próximo, por cuyo solo motivo sería suficiente para que el nombre de este Alcalde modelo sea perdurable en esta ciudad y su gestión guía de conducta para sus sucesores.

En particular son dignos de especial aplauso los medios puestos en acción por su iniciativa para preservar á esta población del contagio de la peste reinante en Portugal ó cuando menos á atenuar ó esterilizar su virulencia en caso de ser necesario de presentarse. Se han tomado al efecto todas las medidas aconsejadas por la higiene profiláctica pública y privada; acordándose en primer término por la conjunción popular la adquisición de una estufa de desinfección Geunts Hersches de vapor á baja presión convenientemente instalada para lo cual se preparó un edificio apropiado; se ha aprobado del mismo modo que dos médicos de la localidad visiten á Oporto y estudien todo lo que con la peste bubónica se relacione y pueda contribuir con su conocimiento á la preservación ó curación de tan terrible mal, y se han dictado por la alcaldía órdenes para la higienización y limpieza de las viviendas y sus miradores para cuyo fiel cumplimiento se determinan visitas de inspección y multas en caso de inobservancia.

De esperar es que tales y tan acertadas iniciativas sean coronadas de éxito, y secundadas por todos, los propósitos de este Ayuntamiento

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

Las pálidas mejillas de la condesa se tiñeron de vivo carmín, y repuso, apartando la vista de la Reynie:

—No sé.

Después añadió:

—El soldado Flamberge es hoy un jefe poderoso. Hace tiempo que desde aquí oigo sus gloriosas expediciones allende los mares: le conozco... me ha conocido, ó más bien no me conoce, por que ignora el cambio que en esta desventurada ha operado la gracia de Dios. Debe temerme, odiarme... Yo recuerdo su heroica juventud y le reconocí en esas gloriosas empresas, en que haciendo alarde de arrogante desden, no emplea la hoja de su espada al cargar sobre el enemigo. Le admiro, y le temo. ¿No habrá medio?

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

Las pálidas mejillas de la condesa se tiñeron de vivo carmín, y repuso, apartando la vista de la Reynie:

—No sé.

Después añadió:

—El soldado Flamberge es hoy un jefe poderoso. Hace tiempo que desde aquí oigo sus gloriosas expediciones allende los mares: le conozco... me ha conocido, ó más bien no me conoce, por que ignora el cambio que en esta desventurada ha operado la gracia de Dios. Debe temerme, odiarme... Yo recuerdo su heroica juventud y le reconocí en esas gloriosas empresas, en que haciendo alarde de arrogante desden, no emplea la hoja de su espada al cargar sobre el enemigo. Le admiro, y le temo. ¿No habrá medio?

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

contribuir poderosamente á su regeneración con el servicio militar obligatorio, que ha de imponer á todos los españoles la práctica de las virtudes militares, y está firmado por Juan Soldado, ocultándose según se dice, detrás de esta firma un exdiputado á Cortes y abogado.

El trabajo forma un elegantísimo folleto en 4.º menor frances, tiene sesenta páginas y ha salido de la imprenta de don Domingo Sar.

De buena gana dedicarla al trabajo, que arguye entusiasmo por el ejército, algunas líneas más, pero confieso mi ignorancia en la materia.

El mercado de ayer ha sido muy concurrido y animado, haciéndose muchos y buenos negocios.

Los principales artículos han conseguido los siguientes precios: trigo 1025 á 1030 pesetas fanega; cebada 875 á 880; avena 380 á 4; alhóva 825 á 830; patatas los 46 kilos á 2 pesetas.

De trigo entraron 4.000 fanegas, de cebada 700, de avena otras 700 y de alhóva 200.

El mercado de ganado ha estado también muy animado y concurrido, especialmente el ganado de cerda, haciéndose numerosas transacciones.

El tiempo fresco y propio de la estación. Suyo atento.

El correspondiente.

15 de Septiembre.

De Logroño

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: Ya que deliberadamente no le escriba con frecuencia porque no podría relatarle sino novedades desagradables ó repetición de hechos criminales á diario, cumplo hoy gustoso, esta comisión haciendo el justo elogio de la digna persona que ocupa la presidencia de este Ayuntamiento. Toda su inteligencia, ilustración y celo nada excesos, viene empleando don Francisco de la Mata y Barrenechea cuyo es el nombre del Alcalde de Logroño en bien de la administración á él encomendada elevando nuevamente el nombre del Ayuntamiento Logroñés á la altura de la que desecletros y culpas pasadas le habían descendido.

Al principalmente, y por modo especial á sus energías y dotes singulares se debe el haber restablecido el crédito de la Corporación municipal que iba desapareciendo; moralizado la administración en tanto rebajada y atendidos preferentemente los servicios más interesantes que atañen á la salud pública, inspeccionando al efecto toda clase de alimentos dictando bandos ordenados á procurar el mejoramiento de la higiene de la ciudad, persiguiendo las faltas y adiciones de los principales artículos de comer y beber y alcanzando un triunfo muy honroso y al que es justa toda vecino de Logroño le será acreedor al lograr que el aumento de aguas potables de que tan necesitada se halla esta población pueda ser un hecho próximo, por cuyo solo motivo sería suficiente para que el nombre de este Alcalde modelo sea perdurable en esta ciudad y su gestión guía de conducta para sus sucesores.

En particular son dignos de especial aplauso los medios puestos en acción por su iniciativa para preservar á esta población del contagio de la peste reinante en Portugal ó cuando menos á atenuar ó esterilizar su virulencia en caso de ser necesario de presentarse. Se han tomado al efecto todas las medidas aconsejadas por la higiene profiláctica pública y privada; acordándose en primer término por la conjunción popular la adquisición de una estufa de desinfección Geunts Hersches de vapor á baja presión convenientemente instalada para lo cual se preparó un edificio apropiado; se ha aprobado del mismo modo que dos médicos de la localidad visiten á Oporto y estudien todo lo que con la peste bubónica se relacione y pueda contribuir con su conocimiento á la preservación ó curación de tan terrible mal, y se han dictado por la alcaldía órdenes para la higienización y limpieza de las viviendas y sus miradores para cuyo fiel cumplimiento se determinan visitas de inspección y multas en caso de inobservancia.

De esperar es que tales y tan acertadas iniciativas sean coronadas de éxito, y secundadas por todos, los propósitos de este Ayuntamiento

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

Las pálidas mejillas de la condesa se tiñeron de vivo carmín, y repuso, apartando la vista de la Reynie:

—No sé.

Después añadió:

—El soldado Flamberge es hoy un jefe poderoso. Hace tiempo que desde aquí oigo sus gloriosas expediciones allende los mares: le conozco... me ha conocido, ó más bien no me conoce, por que ignora el cambio que en esta desventurada ha operado la gracia de Dios. Debe temerme, odiarme... Yo recuerdo su heroica juventud y le reconocí en esas gloriosas empresas, en que haciendo alarde de arrogante desden, no emplea la hoja de su espada al cargar sobre el enemigo. Le admiro, y le temo. ¿No habrá medio?

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

Las pálidas mejillas de la condesa se tiñeron de vivo carmín, y repuso, apartando la vista de la Reynie:

—No sé.

Después añadió:

—El soldado Flamberge es hoy un jefe poderoso. Hace tiempo que desde aquí oigo sus gloriosas expediciones allende los mares: le conozco... me ha conocido, ó más bien no me conoce, por que ignora el cambio que en esta desventurada ha operado la gracia de Dios. Debe temerme, odiarme... Yo recuerdo su heroica juventud y le reconocí en esas gloriosas empresas, en que haciendo alarde de arrogante desden, no emplea la hoja de su espada al cargar sobre el enemigo. Le admiro, y le temo. ¿No habrá medio?

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

contribuir poderosamente á su regeneración con el servicio militar obligatorio, que ha de imponer á todos los españoles la práctica de las virtudes militares, y está firmado por Juan Soldado, ocultándose según se dice, detrás de esta firma un exdiputado á Cortes y abogado.

El trabajo forma un elegantísimo folleto en 4.º menor frances, tiene sesenta páginas y ha salido de la imprenta de don Domingo Sar.

De buena gana dedicarla al trabajo, que arguye entusiasmo por el ejército, algunas líneas más, pero confieso mi ignorancia en la materia.

El mercado de ayer ha sido muy concurrido y animado, haciéndose muchos y buenos negocios.

Los principales artículos han conseguido los siguientes precios: trigo 1025 á 1030 pesetas fanega; cebada 875 á 880; avena 380 á 4; alhóva 825 á 830; patatas los 46 kilos á 2 pesetas.

De trigo entraron 4.000 fanegas, de cebada 700, de avena otras 700 y de alhóva 200.

El mercado de ganado ha estado también muy animado y concurrido, especialmente el ganado de cerda, haciéndose numerosas transacciones.

El tiempo fresco y propio de la estación. Suyo atento.

El correspondiente.

15 de Septiembre.

De Logroño

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: Ya que deliberadamente no le escriba con frecuencia porque no podría relatarle sino novedades desagradables ó repetición de hechos criminales á diario, cumplo hoy gustoso, esta comisión haciendo el justo elogio de la digna persona que ocupa la presidencia de este Ayuntamiento. Toda su inteligencia, ilustración y celo nada excesos, viene empleando don Francisco de la Mata y Barrenechea cuyo es el nombre del Alcalde de Logroño en bien de la administración á él encomendada elevando nuevamente el nombre del Ayuntamiento Logroñés á la altura de la que desecletros y culpas pasadas le habían descendido.

Al principalmente, y por modo especial á sus energías y dotes singulares se debe el haber restablecido el crédito de la Corporación municipal que iba desapareciendo; moralizado la administración en tanto rebajada y atendidos preferentemente los servicios más interesantes que atañen á la salud pública, inspeccionando al efecto toda clase de alimentos dictando bandos ordenados á procurar el mejoramiento de la higiene de la ciudad, persiguiendo las faltas y adiciones de los principales artículos de comer y beber y alcanzando un triunfo muy honroso y al que es justa toda vecino de Logroño le será acreedor al lograr que el aumento de aguas potables de que tan necesitada se halla esta población pueda ser un hecho próximo, por cuyo solo motivo sería suficiente para que el nombre de este Alcalde modelo sea perdurable en esta ciudad y su gestión guía de conducta para sus sucesores.

En particular son dignos de especial aplauso los medios puestos en acción por su iniciativa para preservar á esta población del contagio de la peste reinante en Portugal ó cuando menos á atenuar ó esterilizar su virulencia en caso de ser necesario de presentarse. Se han tomado al efecto todas las medidas aconsejadas por la higiene profiláctica pública y privada; acordándose en primer término por la conjunción popular la adquisición de una estufa de desinfección Geunts Hersches de vapor á baja presión convenientemente instalada para lo cual se preparó un edificio apropiado; se ha aprobado del mismo modo que dos médicos de la localidad visiten á Oporto y estudien todo lo que con la peste bubónica se relacione y pueda contribuir con su conocimiento á la preservación ó curación de tan terrible mal, y se han dictado por la alcaldía órdenes para la higienización y limpieza de las viviendas y sus miradores para cuyo fiel cumplimiento se determinan visitas de inspección y multas en caso de inobservancia.

De esperar es que tales y tan acertadas iniciativas sean coronadas de éxito, y secundadas por todos, los propósitos de este Ayuntamiento

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

Las pálidas mejillas de la condesa se tiñeron de vivo carmín, y repuso, apartando la vista de la Reynie:

—No sé.

Después añadió:

—El soldado Flamberge es hoy un jefe poderoso. Hace tiempo que desde aquí oigo sus gloriosas expediciones allende los mares: le conozco... me ha conocido, ó más bien no me conoce, por que ignora el cambio que en esta desventurada ha operado la gracia de Dios. Debe temerme, odiarme... Yo recuerdo su heroica juventud y le reconocí en esas gloriosas empresas, en que haciendo alarde de arrogante desden, no emplea la hoja de su espada al cargar sobre el enemigo. Le admiro, y le temo. ¿No habrá medio?

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

Las pálidas mejillas de la condesa se tiñeron de vivo carmín, y repuso, apartando la vista de la Reynie:

—No sé.

Después añadió:

—El soldado Flamberge es hoy un jefe poderoso. Hace tiempo que desde aquí oigo sus gloriosas expediciones allende los mares: le conozco... me ha conocido, ó más bien no me conoce, por que ignora el cambio que en esta desventurada ha operado la gracia de Dios. Debe temerme, odiarme... Yo recuerdo su heroica juventud y le reconocí en esas gloriosas empresas, en que haciendo alarde de arrogante desden, no emplea la hoja de su espada al cargar sobre el enemigo. Le admiro, y le temo. ¿No habrá medio?

—Después de un instante de reflexión añadió:

—Y sin embargo, es posible que tengamos que utilizar tan bajo medio. El tiempo urge, dos veces no hemos de obtener una visita de la reina y os he llamado para comunicarnos una circunstancia que puede desbaratarlo todo. El soldado Flamberge está en París.

—Me ha ocurrido eso mismo —murmuró el anciano— y tengo tomadas mis medidas al efecto. ¿Ha traído al joven Febo?

y de su celoso y digno presidente al cual, en prueba de la sinceridad de nuestros juicios hemos de hacer presente no tenemos el honor de tratar lo que no obsta para que desde aquí le dirijamos nuestro sincero y modesto aplauso deseando tenga imitadores en toda España, tan necesitada de buenas autoridades como medio entre otros de conseguir su deseada regeneración.

Suyo afectmo. El corresponsal 14 de Septiembre.

Fiestas en Abilias

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Al darle noticia de las fiestas tradicionales en honor de la Virgen del Rosario me encuentro con que tantos y tan variados son los números del programa, que no sé como dar principio, porque temo resulte pesada la relación, y por tanto faltaré a la palabra que le he dado, de ser breve. El dignísimo alcalde don Luis Uguet de Resayre en unión de la Corporación municipal, tiene preparados varios festejos para solaz de vecinos y de forasteros; y comenzará por hablar de los religiosos. El día 30 del corriente, solemnemente Salve. Día 1.º de Octubre gran función en la que predicará un eminente orador sagrado; a continuación la procesión con la efigie de Nuestra Señora del Rosario, y por la tarde Rosario general por todo el pueblo. El mismo día 30 al mediodía, los disparos de cohetes y un repique general de campanas, anunciarán el principio de las fiestas; por la tarde los gigantes y cabezudos en unión de las dulzainas, (primera vez en este pueblo) entretendrán a los chicos y también a algunos que no lo sean. Por la noche, hoguera y fuegos artificiales que se repetirán la noche del 1.º de Octubre. En este día,ñana a primera hora y todo se comprenderá de música excepto las funciones religiosas. Al día siguiente 2 de Octubre (aquí viene lo bueno) harán en entrada triunfal, si no deservían como el sustituto de Balli, las vacas de la ganadería de doña Isabel de Orovilo, viuda de Zapata, de Alfaro. El día 3 segunda edición; pero corregida y aumentada. Todas las funciones serán amenizadas por la banda municipal de música. Además habrá conciertos y bailes públicos que dará el Cuarteto compuesto de la familia Guarás de que tan gratos recuerdos conservan estos vecinos. Ahora falta la segunda parte ó sean los precios. Fuegos artificiales, hoguera todo eso, ya se sabe que son gratis. Corridas de vacas los dos días. Por la mañana gratis; por la tarde, sin pagar. De manera que encaja perfectamente el verso de un forastero que decía. Vámos a Abilias Que son fiestas reales Pues allí se come y bebe Y se ven vacas de balde. El verso no será muy bueno; pero dice una verdad más grande que una casa. Aprendan los de algunos pueblos vecinos que nos sacen el dinero. Suyo afectmo. El corresponsal. 15 Septiembre.

Fiestas en Olite

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: No han desmentido las vacas en la segunda corrida su sangre, pues si buenas resultaron el primer día, superiores han sido ayer. El haber sido corridas el día anterior las hizo aprender algo y por eso se maliciaron un poco, propinando bastantes tumbos emocionantes. Los toreros bien; había muchachos que lidiaban mejor que algunos novilleros. Como en el día anterior salieron unos aflozados que querían hacer alguna habilidad para recoger algo con que desayunarse; uno de ellos con ayuda de una pica dio varias veces el salto de la garrocha; aunque con perjuicio de sus costillas que siempre sufren maltratas. Un novillo salió de tanto poder y con tanta bravura que el Sr. Alcalde D. Galo Suescun, adoptó la plausible determinación de mandarlo retirar. Por la noche se formó un paseo tan brillante como en el día anterior. Las cuadrillas del pueblo han contratado para sus bailes músicos de las bandas de América y Cantabria. El forastero que por la noche tiene necesidad de marchar por Tafalla, no puede ir ni aun en primera clase, pues hay gran número de zulus que no contentos con asaltar y meterse en los coches de tercera, se meten en los coches de primera y segunda, según ellos dicen, por no haber sitio en los otros coches. Bien merece que la empresa procure poner remedio a estos atropellos. Suyo afectmo. 14 Septiembre. Un pamplonica.

De Labiano

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy Sr. mío: Como anuncié días pasados el periódico de su digna dirección, se ha cumplido exactamente la esperanza de la mucha asistencia de peregrinos a la Basílica de la Reina Santa Felicia. Para las seis y media de la mañana (día 14) relanase grupos de forasteros de la Cendea de Olza y poco más tarde del Valle de Echeauri y demás pueblos. A la hora citada se celebraron dos misas por los señores párrocos de Olza y Tejonar; sobre las siete y media celebró don José M.ª Garceraín y a las ocho y media la misa cantada el señor Capellán don Mateo Blumrun. No hay que decir que durante todas las misas estuvo el tiempo concurrencioso. Cada año se ve mayor número de fieles en este santuario, debido sin duda alguna a los muchos milagros que obra la tan renombrada santa. Según noticias todos cuantos forasteros hubo ayer, marcharon contentísimos por la amabilidad con que los encargados de la ermita refrieron cuanto existe en la misma. Con respecto a este vecindario reina una salud excelente, deseando por momentos principio a caer la tan deseada lluvia. La fuente del pueblo ha escaseado muchísimo su riquísima agua y apenas se encuentra sitio a propósito para el lavado. Suyo afectmo. El corresponsal. 17 Septiembre.

GACETILLAS

Hoy domingo, a las 9 de la mañana se celebrarán en la iglesia de San Agustín los funerales por el eterno descanso de la señora doña Paulina Herrero Domínguez, esposa de don Evaristo Echagü, a quien así como a la demás familia enviamos nuestro sentido pésame. La finada, señora por cuya alma rogamos a Dios, falleció ayer a las 7 de la mañana, después de recibir los Santos Sacramentos. R. I. P. Por el negociado de Sanidad del gobierno civil se está remitiendo a todos los alcaldes de la provincia ejemplares de un folleto que contiene las instrucciones sanitarias contra la peste. Ahora, lo que es preciso, es que se cumplan en lo posible las prescripciones contenidas en dicha cartilla sanitaria. La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga, celebrará hoy domingo los ejercicios acostumbrados, a las siete de la tarde. Ayer se expidieron en el Gobierno civil siete licencias. De caza.—Don Sandalio Blurrún, de Falces; don Marcelino Prada, de Pamplona; don Fernando Arcechea, de Santesteban. De pesca.—D. Félix Puzyo, de Falces; don Fermín Ochoa, de Id; y don Aquilino Marcillano, de Id. Se ha concedido el sueldo del empleo superior inmediato, al comandante de Ingenieros nuestro amigo don Antonio Los Arcos y Miranda con destino a la Comandancia de Pamplona. En la iglesia del convento de las MM. Recoletas estará expuesta a la pública adoración mañana lunes, la imagen de la Santísima Virgen de las Maravillas desde las siete de la mañana hasta las siete de la tarde, hora en que será llevada en procesión a la portería de dicho convento, donde se entregará a las Religiosas la hermosa efigie. Por la tarde se rezará delante de la Santísima Virgen el Santo Rosario a las tres y otra a las siete. El Sr. Gobernador civil nos ha remitido, con atento B. L. M., un ejemplar de las «Instrucciones sanitarias contra la peste bubónica», publicadas por R. O. Agradecemos el obsequio del Sr. Gobernador y prometemos dar a conocer algunas de las prescripciones contenidas en dicho folleto. Nuestro amigo don Gregorio Arzo nos ha remitido un ejemplar de la novela María, escrita por don J. Isaacs, con un prólogo del eminente escritor don José Pereda. Damos las gracias por el envío. Desde hoy irán los automóviles a Estella, hasta nuevo aviso, por Astrain, en vez de hacer el viaje por Campanas como hasta ahora. El cartel definitivo de las corridas del Pilar en Zaragoza parece ser el siguiente: Día 13 de Octubre:—Guerra y Villa, toros de Espoz y Mina. 14.—Guerra y Algabeño, toros de Ibarra, de Sevilla. 15.—Guerra, Algabeño y Villa, toros de Diaz. Los Ayuntamientos de Cizur, Ezcabarte, Funes, Imoz, Lizoain, Olcoz, Orbara y Tirapu han acordado proceder a la discusión y votación de presupuestos. Y a la rectificación de sus respectivos catálogos los de Cizur, Ezcabarte, Fitero, Funes, Lizoain y Oloriz. Según ya dijimos, por Real Decreto de 7 de Agosto último se ha ampliado la Zona fiscal de esta provincia a toda la demarcación de Navarra, encomendándose a la Administración principal de Aduanas de Dancharinea las operaciones de abrir y llevar a los almacenes y comerciantes las cuentas corrientes que en él se preveerán; y como por virtud de esta real disposición los géneros que dentro de la zona fiscal circulaban con su correspondiente vendi, necesitan hoy ir acompañados de gula debidamente autorizados, llamamos la atención de los que se dedican al movimiento comercial a que aquella se refiere, a fin de que procuren remitir sus expediciones en condiciones legales, evitando así detenciones de géneros que por no ir con los requisitos que la ley determina, tienen el deber de efectuar los encargados de la inspección y vigilancia. Durante el mes de Julio último se ha recaudado en esta diócesis con destino al «Dinero de San Pedro» la cantidad de 1.364 pesetas. Nos escribe el Interventor de Ruta don José Rodríguez, una carta que sentimos no poder publicar por falta de espacio, dándonos cuenta del atropello, sin nombre, llevado a cabo en la estación de Olite en el tren mixto de Zaragoza, hecho a que hace alusión la carta de aquella ciudad que publicamos en otro lugar. Dice el comunicante que al llegar a la estación de Olite el tren, había unas 2000 personas, que hacían intransitable aquel lugar. Unos 100 jóvenes y mozaletas saltaron los coches de todas clases, sin hacer caso de las protestas de empleados y viajeros, que presenciaban atónitos aquella irrupción de gente poco civilizada. El coche correo no pudo ir asaltarlo gra-

clas a la energía de la pareja de la guardia civil que servía de escolta y a los esfuerzos del ambulante Sr. Saez y del Interventor Sr. Rodríguez. En el trayecto de Olite a Tafalla fueron un centenar de los más osados gritando de afuera y disparando tiros de revólver y pistola. Al ser reconvenidos, y al reclamarse el billete, contestaban con insultos diciendo que ni llevaban billetes ni los necesitaban. Al llegar el tren a las agujas de Tafalla se fueron tirando al suelo y saltando la empalizada de la estación continuando su tarea de disparar tiros. Allí fueron capturados varios, algunos de ellos con las armas de fuego en la mano. Nos dice el Sr. Rodríguez que no es la primera vez que tal atropello se comete entre las estaciones de Olite y Tafalla. Conviene castigar tales desmanes con energía para que no vuelvan a repetirse. De una correspondencia que nos dirigen de Lumbier entresacamos los siguientes párrafos: «La presencia de don Joaquín Larregia, el consumado pianista y eminente compositor, despertó en los numerosos amigos que cuenta en esta villa los recuerdos más gratos y placenteros de su infancia. Porque hay que tener presente que el señor Larregia, nació en Lumbier el día 20 de Agosto de 1865, fué bautizado en su pila bautismal el 21 según certifican los libros parroquiales, y no en Puente la Reina como gratuitamente suponen algunos por carecer de datos suficientes. La Sociedad filarmónica «La Rondalla» que apricia en cuanto valen las dotes que adornan al referido señor, le tributó el homenaje de su admiración con una brillante serenata la noche del 13 de los corrientes, que mereció, por la afinación con que desempeñó su cometido los mas vivos aplausos, especialmente, las improvisadas canciones de la jota, que una de ellas, si mal no recordamos, decía así: Nad' diga que es de Puente. el gran profesor Larregia, pues este nació en Lumbier y le dió teta mi abuela. Invitados por los señores de Eserverri, tuvimos el gusto de asistir la noche del 13 a una animada velada que en la casa donde se hospedó, dió don Joaquín Larregia, uno de esos astros de primera magnitud que resplandecen en el firmamento del arte musical, iluminando el mundo artístico con el fulgor y valentía de sus creaciones y constituyen no solo una gloria navarra, sino una gloria de la humanidad. De carácter franco, alegre y expansivo como navarro de buena cepa, rodeado de sus queridos amigos y de varias y elegantes señoras y eehoritas, hizo las delicias de la escogida concurrencia que le escuchaba atenta y en medio del más religioso silencio. Entre las varias piezas con que amenizó el rato, hijas de su número filarmónico, recordamos los siguientes: Aves españolas, Ronda española, Jaranteta, Zortzico, Guancha, Jota Viva Navarra, la gran jota Siempre pa alanté, y además Concerto sluk de Weber. Digno émulo el señor Larregia de los Rubinstein, Saint Saens, Malats y otros maestros pianistas no menos célebres, hizo brotar con su maravillosa y correcta ejecución todo cuanto de mágico y bello puede dar de sí un piano cuando este se ve acariciado por las delicadas manos de un genio. A la conclusión de cada pieza seguía un torbellino de aplausos que repercutía en los nutridos grupos que escuchaban desde la calle y balcones inmediatos. Los señores de la casa con la amabilidad y finura que les caracteriza, obsequiaron cariñosos a los concurrentes con pastas, dulces, champagne y a los caballeros con aromáticos habanos, dándose por terminada la velada a las doce de la noche. Según telegrama del alcalde de Tudela, un perro que se cree estaba hidrófobo mordió anteayer a seis personas de aquella ciudad. Los perros de Pamplona continúan sin novedad, es decir, en el pleno y libérrimo ejercicio de sus derechos individuales, no obstante la limitación de éstos consignada en las ordenanzas. Se ha comenzado a quitar el andamiaje de la cúpula de la nueva torre de San Agustín, magnífica obra que se ha realizado sin el menor incidente sensible. Anteayer por la tarde ocurrió en Cirauqui una reyerta en la cual resultaron heridos dos jóvenes. Se ha autorizado al procurador don Luis Abacia para la traslación del cadáver del canónigo don Esteban Garro, desde el cementerio de Irurzun al de Roncesvalles. El señor Garro falleció el día 24 de Agosto de 1894. Nos escriben de Peralta que se han celebrado con gran animación las fiestas en honor de la Virgen de Nieva. Se han corrido en los días 11 y 12 diez vacas de la ganadería de Diaz, habiéndolas vendido después a Villafraña, excepto una vaca que fué estropeada a pedradas por unos jóvenes y hubo que llevarla al matadero. Hubo muchos forasteros, mucha música y numerosos bailes, desfilándose las fiestas con gran alegría y en medio de la mayor paz. Por don Manuel Martínez, vecino de esta capital, se ha solicitado el registro de 26 pertenencias de mineral de hierro para la mina titulada Concha, sita en término de Mayo. El gobernador de Madrid ha autorizado a la sociedad «Union Española de Ex-

plosivos» para remitir a don José Gorostiza 3.000 cartuchos vacíos y 100.000 plstones. Anteayer por la mañana, una procesión que de Ayegul se dirigía en rogativa a la ermita de San Cipriano de Montejurra tropezó, según hemos oído, con fuerza del batallón destacado en Estella, que estaba en ejercicio de tiro al blanco. El alcalde, que presidia la procesión con el párroco, sostuvo, según también se dice, un altercado con el jefe de dicha fuerza, porque éste entendió que no debía retirar una sección que impedía que la comitiva religiosa prosiguiese su marcha, y aquel creía que la procesión tenía derecho a esto. La procesión retrocedió al pueblo y después se dirigió a la ermita, sin tropezar con la fuerza, que ya se habla retirado. Se ha señalado para mañana en esta Audiencia la vista de la causa contra Escolástica Catalán Marcella, por injurias a Dominica Beorlegui. Defendrá a la procesada el señor Lizarra, actuando de procurador el señor Pludo, y representará a la ofendida el señor Lizarraga, actuando de procurador el señor García Peña. Declararán seis testigos. Con atento B. L. M. nos ha remitido el Sr. Fiscal del Tribunal Supremo don Salvador Viada y Vilasor, la Memoria que ha elevado al Gobierno de S. M. sobre la Administración de Justicia. Es una Memoria luminosa y repleta de datos y observaciones. Damos las gracias a tan ilustrado funcionario por su obsequio. Miscelánea. Notas cómicas: Consulta médica: —Hay que conocer, ante todo, los antecedentes de familia—dice el doctor.—¿Su padre de usted era neurasténico? —No, señor; agente de cambio. Un borracho furioso da con sus huesos en la corrección, donde pasa la noche. Al día siguiente le pregunta el juez: —¿Por qué pegaba usted sin motivo alguno al pobre portero de su casa? El borracho abriendo los ojos desasuradamente: —Pero qué, ¿no era mi mujer? Un individuo convida a comer a un misionero, y su mujer y sus hijas se presentan en el comedor sumamente descontentas. —Perdone usted—dice el amo de la casa.—Estas son exigencias de la civilización. —Yo no me asusto de nada—contesta el misionero—He vivido diez años entre salvajes. Pensamientos: La naturaleza es doquiera variada y fecunda. Cuando uno se siente en cólera, no debe obrar ni hablar. Charada La primera con segunda el hombre tiene en la cara; segunda prima en las costas del mar se ve y en los mapas; tercera y primera en las huertas y en el puchero se halla. Si la tres con cuarta unes nada resulta de entrambas. En fin, el todo, se aplaca, al humo, al aire y al agua. Solución la anterior PE GA-SO Comunicado Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Mi finado esposo don Francisco Echeaue, tenía contratado un seguro de vida en la acreditada Compañía «Banco Vitalicio de España» por la suma de cinco mil pesetas, que me han sido entregadas en mi domicilio, por el Delegado en Pamplona don Sebastián Gastearrea. La rectitud con que atiende a sus compromisos tan acreditada Compañía, me obliga a dirigirla a usted la presente, a fin de que sea conocida por el público tan beneficiosa institución. Dándole anticipadas gracias por la inserción queda de V. afectmo. s. s. Micaela Eraso, viuda de Echeaue. Olite, Septiembre de 1899. ESTAFETA LUGAR REGISTRO CIVIL En el Juzgado municipal de esta ciudad se hizo ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 0; hembras, 0. DEFUNCIONES.—Agustín Ogor, de 18 días, de Pamplona; Paulina Herrero, de 29 años, de Id.; Nica de las Cortes, de 2 años, de Id.; Ramón Andueza, de 59 años, de Arbonates; Basilio Latendaa, de 19 años, de Pamplona; Pascuala Logarreta, de 23 años, de Elizondo. MATRIMONIO.—Julian Borbiero, de Aronas de San Pedro, y Genoveva Miranda, de Huacal. EN EL MATADERO Rosas sacrificadas: bueyos 6, terneros 7, corderos 24, ovejas 6. MERCADO DE CEREALES Cotización particular. Los precios que rigieron ayer en esta capital son los siguientes: Trigo de 20 3/4 a 21 reales roba; cebada a 11; avena de 9 3/4 a 10; habas a 15 1/2; alhóvala de 17 a 17 1/2; beza a 17. EN EL ALMUDÍ Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo nuevo 21 reales roba; avena 9,70; cebada nueva 12,30; habas duras 16,20; beza 16,55; maíz 17,45; arroz 13,80; girón 14,50; alhóvala 17,45. Trigo vendido 622 roba y 1 almud. MERCADO PÚBLICO En el mercado público rigieron ayer los siguientes precios: PESCADO DE MAR.—Morlusa a 2,25 y 2,50 peseta kilo; congelo a 2 y 3,50; chipirones a 2,50; y 3; sardinas a 1,20, agujas a 0,50. CARCEL DE PAMPLONA Existencia en el día de ayer De causa pendiente. Arresto mayor. En expectación de sentencia. Total. 66

VIAJEROS Han llegado a las fondas y casas de hospedaje de esta ciudad, las personas siguientes: Don Francisco Rolando, don R. Reta de Madrid, don Pedro Viola y señores don Celestino Corcano, don Cristóbal Domínguez. Correspondencia Aoiç.—D. C. Z., corresponsal administrativo. Recibidas 15 pesetas. Conforme. Vitoria.—D. A. O. R. recibidas 14 pesetas; pagada su suscripción hasta el 1.º de Diciembre de 1899. Boletín religioso SANTORAL Día 17. DOMINGO.—San Pedro de Arlés, mártir. Le cumplir conducta que observó siempre este ilustre aragonés y la profundidad de sus conocimientos científicos fueron las causas que le consiguieron el canonizado de Gregorio y el cargo de inquisidor de dicha ciudad. Trabajo en gran manera para combatir los errores de su tiempo, y casi exterminó de España el judaísmo. Fue martirizado en el año 306 estando cautivo los divinos Oficios. También se conmemoran hoy Santos Justo, Pedro, Columba, Narciso, Adriana, Sócrates, Esteban, Valeriano y Lombardo mártires; la Impresión de las Sagradas liturgias y Santa Teodora. Todos los estados tienen sus molestias, las penas, sus amarguras; hay empero un medio de acostumbrarse a ellas, y es el despojarse de la voluntad propia; para abandonarse enteramente en manos de la divina Providencia. Día 18. LUNES.—Santo Tomás de Villanueva. Tomó el hábit religioso en San Agustín en el convento de Salamanca, y por su acreditada prudencia y notoria sabiduría, a los dos años de profeso, le honró la orden con el priorato de su casa de hábit. Después fue obispo de Tarragona, arzobispo de Valencia. Murió el 18 de Septiembre de 1555. También se conmemoran en este día Santos Mito, Sofía, Irene mártires; San José de Cupertino confesor. Nombres a los que mitan el cuerpo y no pueden morir el alma. CULTOS Oficio de los Dolores de María con rito doble mayor y color blanco. En la Catedral.—A las nueve y media hora menores y misa. A las tres y media vi-peras, completas, rosario, milinas y laudes. A las siete rosario de los esclavos. En San Saturnino.—Cuarenta Horas y aniversarios de la institución de la Asociación de la Veía. A las diez se expone S. D. M.ª, tercia y misa so enne con sermón que predicará el R. P. Capuchino Fr. Félix de Villava. Quedará manifestado el Santísimo durante el día. En San Lorenzo.—Novenario para conmemorar el martirio del glorioso San Fermín. A las nueve con misa rezada. A las siete de la tarde con plática por el R. P. Sabino Aznar, de la Compañía de Jesús, y gozos cantados por la capilla de música de la Catedral. La cofradía de Nuestra Señora de Lourdes tendrá comunión a las siete y misa solemne a las once. En San Nicolás.—El Colegio Notarial celebra función solemne a Nuestra Señora de la Soledad y San Gines de Arlés. A las diez y media, tercia con misa rezada. A continuación, misa solemne en la que predicará el R. P. Constancio del S. C. de Jesús, Carmelita Descalzo. En San Fermín de Aldapa.—Novenario en honor de martirio de su glorioso titular. A las seis con misa y rosario. A las siete de la tarde con pláticas y gozos cantados. En San Ignacio.—Reunión mensual de archicofrades de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro. A las siete comunión. A las seis y media de la tarde se hará un solemne ejercicio con pláticas. PARA MAÑANA.—Oficio de Santo Tomás con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. A la tarde como ayer. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. De cluaco a siete de la tarde. En San Lorenzo y San Fermín de Aldapa.—Segundo día de la novena de San Fermín. SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Tecenderola para. San Juan Bautista. Sr. Coadjutor, Navarra 26 y 56, 2.º. San Nicolás. Sr. Párroco, Casa parroquial. San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial 5.º. San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 24, 4.º. SERVICIO RÁPIDO El Eco de Navarra (Agencia Mencheta) Por teléfono PRIMERA CONFERENCIA Madrid, 16 (6 tarde) De Vizcaya Comunican de Bilbao que en Bermeo, Ondarrea, Baracaldo y otros pueblos de aquella provincia se ha verificado sin incidentes notables el cierre de los circuitos bizkaitarras. Varios individuos van a pedir permiso para fundar un periódico que sustituya a «El Correo Vasco», de cuya suspensión di ayer noticia. En los centros oficiales de Bilbao se sabe que, hace días, se concertó una apuesta de 1.000 pesetas a que antes del 24 del corriente estaban los carlistas levantados en armas. Jurados, testigos y peritos La «Gaceta», publica hoy una Real

orden que contiene instrucciones sobre la contabilidad e inversión de los fondos destinados a dietas de jurados e indemnizaciones de los testigos y peritos que concurren a los juicios orales.

De Oporto

Se ha restablecido la comunicación de viajeros; muchos comercios Impor- tantes continúan cerrados; el Gobier- nante continúa nuevas concesiones. El doctor Castro asegura que la epidemia está muy debilitada.

Noticias diversas

Dicen de Tanger que Alemania va a establecer relaciones postales con Marruecos en la misma forma que las demás naciones.

La prensa de Madrid se ocupa pre- ferentemente en comentar el discurs- o leído ayer por el señor Duran y Bas en la apertura de los tribunales.

Reverte continúa muy animado y saldrá para Madrid el martes.

De Sevilla dicen que ha salido el doctor Pulido para Badajoz, a fin de continuar la inspección de los servi- cios sanitarios de la frontera.

Obsequios y recompensas

Como anunció anteaer, hoy ha sal- ido de Barcelona para Madrid el hé- roe de Baler señor Martín, quien ha tenido una despedida entusiasta. El Ayuntamiento le ha entregado un documento que contiene elogios y felicitaciones entusiastas.

De Sevilla comunican que el alcalde ha concedido al héroe de Baler Manuel Merino un empleo. El interesado no ha podido aceptarlo, por haberse- le dado ya otra colocación en la Maes- tranza; y en vista de esto aquel em- pleo ha sido transferido a un hermano de dicho soldado.

Cobrador asaltado

Telegrafían de Barcelona que en una casa de la calle de Trafalgar se apostaron varios malhechores para asaltar a un cobrador del "Crédito Lyonés", que sabían iría allí después de hacer efectivas letras importantes. Tan pronto como llegó se echaron sobre él y le dieron cuatro puñaladas en la cabeza y en el cuello, dejándole en muy grave estado.

La unión de los católicos

En un extenso despacho telegráfi- co de Burgos nos comunican que el "Diario", de aquella ciudad publicará esta noche el documento que contie- ne las bases para la unión de los ca- tólicos, el cual está firmado por to- dos los prelados que han asistido al Congreso Católico. Además el cardenal Cascajares firma en nombre de los prelados que se han adherido.

Dicho documento lleva un preám- bulo que comienza con la reproduc- ción de párrafos de una carta que el Papa dirigió al señor obispo de Urgel en el año 1890, otros de la encíclica "Cum multa", y alguno de la carta que el cardenal Rampolla dirigió al señor obispo de Oviedo en 1893; de- duciendo de todo ello que Su Santida- d desea la unión de los católicos españoles bajo la dirección de los prelados.

Dice luego que la necesidad de la unión se ha acrecentado con los suce- sos ocurridos en los últimos meses, y que esa unión debe ser dirigida por los obispos sobre la base de la obediencia de los fieles a la Iglesia y al poder político legítimamente constitu- do.

A continuación se señalan como causa de los males de la sociedad los errores liberales, que tantos daños han causado aplicados a la guberna- ción de España. Sin embargo la unión de los católicos no tiene por objeto desconocer poderes ni constituir go- bierno, sino defender los intereses de la Iglesia y sanear las leyes de los errores que contienen, utilizando pa- ra ello todos los medios y recursos legales.

Según a esto nueve bases para realizar la unión en el terreno políti- co-religioso, y en ellas se encarece la obediencia a la Iglesia y que los fieles sacrificquen momentáneamente sus diferencias políticas sin perjuicio de que cada uno juzgue como lo tenga por conveniente acerca del origen y ejercicio del poder público y sobre las formas de gobierno.

El fin de la unión de los católicos es la defensa de los intereses y derechos de la Iglesia; y los medios serán el presentar y elegir candidatos cató- licos y fundar periódicos que coadyu- ven a esa obra.

En esta parte del documento hay frases de desaprobación para los que otorgan y niegan patente de Ca- tolicismo a otros y señalan los límites que les place a la Autoridad pontificia y a la de los obispos. Advierte que de los candidatos serán apoyados los que acepten el programa de la unión, y no lo se- rán aquellos que se limiten a hacer profesión de catolicismo.

Recuerda que el error capital del liberalismo consiste en querer susti- tuir el juicio privado al magisterio y la autoridad de la Iglesia. Por ese cami- no se va al crimen o la herejía. La unión ha de realizarse y funcio-

Se constituirán una junta central, otra en cada diócesis y las locales que se juzgue conveniente. Los perio- dicos que se funden secundarán la acción de esas juntas.

Según después 17 puntos que con- tienen el programa de las peticiones que los católicos unidos han de diri- gir a los poderes públicos y a cuya realización han de encaminar sus trabajos.

Se exigirá que la tolerancia religio- sa se contenga en la práctica dentro de lo que estrictamente autorice la Constitución del Estado.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with columns: Duda perpétua 4 por 100 Int., Idem id. id. fin de mes, Idem id. 4 por 100 ext., Idem amortizable al 4 por 100, Obligaciones de Aduanas, Billeter de Cuba (1886), Cubas nuevas, Obligaciones del Tesoro, Obligaciones de Filipinas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tabacalera, Cambios con París, Id. Id. Londres, Buenos Aires, día 15.—Oro, 253'00.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 16 (11 noche).

La unión de los católicos

Eu los puntos del programa de las peticiones que han de formular los católicos, una vez hecha la unión, se consigue, además de lo que he indicado al terminar la conferencia de esta tarde, lo siguiente:

Que se prohíban las manifestacio- nes anticatólicas y las escuelas láicas.

Que no se permita la circulación de libros antireligiosos ni, menos, que sirvan de texto.

Que se conceda libertad académica a la Iglesia y se cierren los centros de enseñanza oficial donde la enseñanza sea anticristiana.

Que las personas eclesiásticas no sean juzgadas por tribunales civiles, sin licencia del respectivo Prelado.

Exención del servicio militar, salvo casos excepcionales, para los semi- naristas menores de 27 años y para los ordenandos.

Que el matrimonio canónico surta efectos civiles y que a los que quieren contraer matrimonio civil, se les exi- ja que acrediten que desde un año antes profesan determinada religión que no sea la católica.

Que se conceda facultad a los Obis- pos para exigir sin intervención de la autoridad civil los legados pios testa- mentarios.

Que se prohíban las asociaciones contrarias a la religión católica,

Que se restablezca el descanso do- minical, se reglamenten las tabernas, se impidan los juegos ilícitos y los li- bros inmorales.

Que se permita celebrar exequias de cuerpo presente.

El resto de los puntos del programa es menos interesante.

Viajeros de Oporto

Hoy ha llegado a Vigo el cañonero "General Valdés", trayendo 116 pasa- jeros españoles que estaban en Opor- to.

El buque y estos pasajeros han sido enviados al lazareto de San Simón, donde sufrirán cuarentena de 15 días. Todos los pasajeros gozan de perfec- ta salud.

Amigos de los locos

Dicen de Barcelona que entre los catalanistas se inició el proyecto de enviar un mensaje de adhesión al pre- sidente del Transvaal, pero que se ha desistido, por ser pocas las firmas recogidas.

¡Vaya a un lance!

En Barcelona se ha celebrado esta mañana un matrimonio y, en el mo- mento de terminar la ceremonia ha sido detenido el novio por un delito que se le imputaba y que él ha con- fesado después ante el juzgado. La detención ha producido un espectá- culo indescriptible.

Mensaje al Papa

Según telegrafían de Roma, L'Os- servatore publica el mensaje dirigido a Su Santidad por los Prelados que asistieron al Congreso Católico de Burgos.

En ese documento manifiestan los Prelados firmantes su completa adhe- sión a lo que el Papa dice en la carta que recientemente dirigió al cardenal Sancha.

Cuba

El general yankee Lee ha presen- tado a su gobierno un informe relati- vo a Cuba. Dice que no es procedente conceder a los habitantes de la isla el sufragio universal, ni a los negros la igualdad, que reclaman, de derechos con los blancos, aunque aquellos son capaces de sublevarse, si no la con- ceden.

Entre ministros

El señor Dato ha felicitado al señor Durán y Bas por el discurso que leyó ayer en la apertura de los tribuna- les.

De Oporto

Un grupo de señores...

el cadáver de un apestado. La policía puso fin a la agresión disolviendo los grupos.

La peste

En Oporto ocurrieron ayer dos ca- sos sospechosos, y han enfermado además dos mujeres, que llegaron de Galla.

La salud en Madrid

Hoy se han registrado en Madrid 31 casos de fiebres tifoideas y una defunción causada por esta enferme- dad.

Recaudación

Durante la primera quincena de es- te mes la recaudación de Aduanas ha producido tres millones de pesetas más que en igual periodo del año an- terior.

El Banco

En el balance del Banco de España aparece que el oro ha tenido aumen- to de 3.764.038 pesetas, la plata ha aumentado también en 2.106.956 y los billetes han disminuido en pesetas 4.358.375.

Meeting prohibido

Comunica el gobernador de Sala- manca que un delegado suyo impidió ayer el meeting republicano que pre- tendió celebrar la sociedad "Germi- nal", porque no se halla constituida legalmente.

TERCERA CONFERENCIA

De San Sebastian

San Sebastian 16 (11'30 noche).

Pregunta diplomática

El señor Silvela ha sido visitado esta mañana en el hotel de Londres por los representantes de Austria, Italia, Bélgica, Alemania y Santo Do- mingo.

Estos diplomáticos le han pregun- tado qué significación y objeto tiene la suspensión de las garantías cons- titucionales en Vizcaya.

El señor Silvela les ha contestado que se trata sólo de acabar con la propaganda bizkaitarra, y que por lo demás hay en aquella provincia tran- quilidad.

Otras visitas

También ha visitado al señor Sil- vela el general Macías, para enterar- le de la distribución de tropas en Viz- caya.

Mas tarde le ha visitado el pre- sidente de la Diputación, señor Ma- cimbarrera, y el diputado señor Pa- via, delegado en las obras del puerto de Pasajes.

El señor Lizarriturri ha saludado al señor Silvela, cuando salía para Mi- ramar, a las doce.

Sobre los carlistas

A las doce ha llegado nuestro em- bajador en Francia, señor Leon y Castillo, y después que el señor Sil- vela ha regresado de Miramar, ha conversado con él durante 20 minu- tos.

A mis preguntas ha contestado el señor Leon y Castillo que los carlis- tas se mueven bastante en Francia y quieren hacer mucho, pero falta que se les deje hacer.

Respecto de su venida, me ha dicho que no ha tenido más objeto que sa- ludar al señor Silvela, porque cuando éste vuelva otra vez a San Sebastian, ya estará él en París.

Leon y Castillo ha regresado esta tarde a su posesión de Anglet, en Biarritz.

Rumor infundado

Ayer fué muy comentada en San Juan de Luz la salida del "leader", del carlismo don Tirso Olazabal; pero todas las sospechas han cesado, al saberse que marchó a una cacería.

Lo que dice Silvela

He tenido ocasión de hacer algunas preguntas al señor Silvela y me ha dicho que el consejo de ministros del martes será importante, pues en él se tratará, entre otras cosas, de las economías que hayan de introducirse en los presupuestos.

Me ha dicho también que el alcalde de Bilbao le ha escrito una carta rogándole se interese por el indulto de los concejales socialistas que sufren condena por insultos a fuerza arma- da; pero que él no puede acceder a esa petición.

La corte en el mar

A las tres de la tarde han embar- cado en el crucero "Giraldá", la fami- lia real y el señor Silvela, para reali- zar una pequeña excursión.

Poco después de alejarse del puerto ha caído aquí un aguacero, que hacía temer regresara el "Giraldá", lo que no ha sucedido.

A Pasajes han ido cuatro coches de palacio y también el vapor "Urania", y a las seis y media ha llegado allí el "Giraldá", y han desembarcado la real familia y el señor Silvela a la luz de los reflectores eléctricos del buque.

El señor Silvela nos ha dicho que en el mar no ha llovido y que, como si se moviera en una bahía, el "Giraldá", ha llegado a la altura de Bayona y Biarritz.

La corte ha sido obsequiada a bor- do con un te.

cretos de Fomento y Gracia y Justi- cia y un nombramiento de delegado de Hacienda.

Ninguno de ellos afecta a Navarra.

USUNARIZ

Telegramas y Telefonemas

Madrid 16 (11'50 noche).

El Papa y Francia

Según telegrafían de Roma, Su Santidad ha dirigido a los Prelados franceses una carta en que les encarga procuren que el clero esté alejado de cuestiones ajenas a su misión y cumpla cada día con más exactitud sus deberes.

Ultima hora

Madrid 17 (1 madrugada).

Más de Oporto

Ha corrido el rumor de que ha ha- bido disturbios en Oporto entre los paisanos y las fuerzas del cordon sa- nitario, resultando heridos y hacién- dose varias prisiones.

Falta la comprobación de tales ru- mores.

El consul de Oporto telegrafía di- ciendo que han ocurrido dos nuevos casos, uno de peste y otro de fiebre tifoidea. Añade que no ha salido el tren que debía salir hoy de Oporto. Este tren es el primero que sale des- de que se estableció el cordon sani- tario.

Camisería 19000

Corbatería, Género de punto, Novedades. Confección especial en camisas a medida. Novedades para la temporada actual. Corbatas fantasía últimos modelos. Chalecos de gamuzá y fajas higiénicas. Fanels novedad de lana y algodón, para camisas de caballero y blusas de señora. Pozo blanco 19. 8-1

Pérdida

Se suplica a la persona que anoche se hubie- se encontrado doce pesetas, que perdió un jornalero luego de haberlas cobrado como producto de su trabajo durante la semana, haga la caridad de entregarlas en la calle de Campana núm. 12-4, donde se le gratificará 1-1 g

Practicante

Hace falta de Inmejorable practica y buenos antecedentes, para la Farmacia de D. Maximino Zardoya en Logroño. 8-1 (a)

Yeso fino espejuelo

para las uvas.

En la fábrica de D. Modesto Lecea, en Estella, se vende a 5 pesetas los cincuenta kilogramos; se recomienda al público por ser el más fino y el más puro de cuantos se elaboran. 15-1

Capitales asegurados.

Ojo con el papel del Estado; porque hay ne- gocios más seguros; y el que quiera colo- carlos que acuda a la Agencia de negocios de Luis Bengos, quien dará las explicaciones.— Despacho: Redín, 2, principal. 8-1

Gallipienzo

El día 24 del actual a las dos de la tarde, tendrá lugar en la sala Consistorial de esta villa en pública subasta y candeta viva, el arriendo de las yerbas de los aborales y corralizas de este término municipal, bajo las posturas y condiciones que obran de manifiesto en la Secretaría municipal y que serán leídas en el acto de la subasta.

Gallipienzo 1.º de Septiembre de 1889.—El Alcalde, Joaquín Mat o.—Por acuerdo, Nicanor Bandrés, Secretario. 3-1

Música y pianos

Méjodos de solfeo, piano, viola etc., a precios reducidos. Gran surtido de pianos en venta y alquiler. E. LUNA, Constitución 39 Pamplona. 15-4

Colegio

de Escuelas Pias de Pamplona

Desde el día 15 hasta el 50 de Septiembre queda abierta la matrícula de los estudios gene- rales de 2.ª Entenanza en el curso de 1899 a 1900. 5-3

Arriendo de corralizas

El día 25 de Septiembre a las dos de la tarde tendrá lugar la substa de las hierbas y aguas de las corralizas que a continuación se expresan:

Table with columns: NOMBRES, Número de cabezas. M. Pena, 580; M. Gallipienzo, 408; Orzagal, 520; Cotilla, 500; Torre, 450; Romeroso, 450; Masclucina, 520; 1.ª Media S. Andrés, 450; 2.ª Media S. Andrés, 450.

bajo las condiciones que obran en Secretaría. Casca 14 de Septiembre de 1899.—Por acuerdo del M. N. y M. L. Ayuntamiento, Carlos M. Armisen. 2-2

Colegio de San José

Esposo de las Escuelas Pias

DE ESTELLA.

Desde el día 15 de Septiembre del corriente año queda abierta en este Colegio agregado al Seminario Conciliar de Pamplona, la Matrícula de Ingreso al primer año de latín para los alumnos que deseen cursar la carrera Eclesiás- tica.

Escuelas Pias de Estella 12 de Septiembre de 1899.—El Rector, Victorino Vila del Purisimo Corazon de María. 14 17 21 24 4-2

Anteojos Roca

Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en todo el campo de su superficie y reconocidos y aprobados por los más afamados oculistas.

Los vende J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21, Madrid y Magdalena, 16, Oviedo, como garantía doy mis cristales a prueba y no siendo satisfactorios sus resultados devuelvo el dinero. Se remiten a todas las provincias de España por correo certificado y en la de Navarra pueden adquirirlas al precio de tarifa en casa de su representante, Paseo de Valencia núm. 22, Expedientaría de tabacos de doña Luisa Rodríguez.

Para más detalles pidase el catálogo quedá explicaciones para el tratamiento de la vista. Se da y envía gratis a toda persona que man- de su tarjeta con señas.

J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21 Madrid y Paseo de Valencia 22, Pamplona. d-9

Venta de ovejas

Se hallan de venta en Ujué 160 ovejas tem- pranas; para más informes, dirigirse a D. Luis Iriarte, en Ujué. 4-3

Nodrizas

Se necesita una para criar fuera de la casa de los padres. Darán razón, Ciudadela, 13, 4.º 5-5

Colegio

DE SANTO TOMAS DE AQUINO

Pamplona.

Como en años anteriores, se admiten alum- nos internos y externos de segunda enseñanza para el próximo curso.

Clase especial para los que solo necesitan la aprobación de determinadas asignaturas. Honorarios, 10 pesetas mensuales. Prospectos—regístrame a quien los solicite. 8 10 14 17 19 24 25 y 30 8-4

Nodrizas

Se necesita una para criar fuera de la casa de los padres. Darán razón, plaza del Castillo núm. 11-b.º 5-2

Médico

Los Ayuntamientos de Roncal, Garde y Ur- zainqui, que constituyen agrupación facultativa, anuncian la vacante de Médico-cirujano titular con la asignación anual de 300 pesetas; más 1.00 que pagarán los vecinos acomodados por trimestres y 84 hectólitros y 39 litros de trigo (500 robos) en la 2.ª quincena de Septiembre de cada año.

Las solicitudes al Alcalde de Roncal en el término de 30 días.—El Alcalde-Presidente, Santiago Aquereta. x 8-2

Nodrizas

Se necesita una para criar un niño en casa de la nodriza. Informarán en el despacho de los señores Maisonnave, Valencia 15. 5-5

Quintas

Contituido por esta Agencia el correspon- diente Depósito en valores del Estado en la Tesorería de esta Diputación foral y provincial como garantía para responder a las desercio- nes de las operaciones de substitución, el que suscribe ofrece sustitutos a los quintos del actual reemplazo a precios convencionales.

Para más informes, dirigirse a sus oficinas, Curia, 5, 2.ª Pamplona.—Pedro Echaparé. x 40-10

Imp. de EL ECO DE NAVARRA.

Obituary notice for Doña Paulina Herrero Dominguez, wife of Don Evaristo Echague, who died on September 16. Includes details about her family and funeral arrangements.

Abonos minerales.

EL PORGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13
LOGROÑO

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico. Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

LÍNEA DE FILIPINAS.—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, a partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, a partir del 25 de Enero de 1896.

LÍNEA DE BUENOS-AIRES.—Sels viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

LÍNEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

SERVICIO DE TANGER.—El vapor «Joanín de Piélagos» sale para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Para más informe en Navarra a agente en Pamplona, RICARDO SAMANIEGO, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla don José Rech.

TRENES EN VERANO

Cuadro de las salidas y llegadas de los trenes a la estación de esta ciudad:

De Pamplona a Alsasua
Sale a las 5:40 de la mañana el mixto.
Id. 7:50 Id. exprés M. J. y S.
Id. 9:49 Id. mixto-botllo.
Id. 12:25 de la tarde el correo.
Id. 2 Id. mixto.

De Alsasua a Pamplona
Llega a las 9:30 de la mañana el mixto-botllo.
Id. 11:40 Id. Id. Id.
Id. 4 de la tarde el correo.
Id. 6:10 Id. exprés M. J. y S.
Id. 7:25 Id. mixto.

De Pamplona a Zaragoza
Sale a las 4:50 de la mañana el mixto.
Id. 10:50 Id. botllo.
Id. 2:22 tarde correo.
Id. 6:20 Id. exprés M. J. y S.

De Zaragoza a Pamplona
Llega a las 7:28 mañana el exprés M. J. y S.
Id. 9:29 Id. mixto-botllo.
Id. 11:39 Id. correo.
Id. 10:40 noche mixto.

UNICA
RUBINAT-LLOORACH AGUA DE Rubinat

Purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago e intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.

Como garantía de legitimidad, exijase en cada frasco la firma del Dr. Llorach.

EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS
PLEURESIA
TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS

CÁPSULAS SERAFON
DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol.

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.

De venta en la Farmacia de don Valentín Marquina, calle de Bolserías núm. 3 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor
DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1899

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
Saldrá de Barcelona el día 21 de Septiembre para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-ayres el grandioso y acreditado vapor francés

ESPAÑOL

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA
Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Septiembre el vapor «AQUITAINE» y el día 27 el vapor «NOTA».

Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con errorcarril.

Consiguiarios en Barcelona, Ripoi y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.
En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 12.

Baños Nuevos de Jitero

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre

Médico Director en propiedad y por oposición
DR. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO

Premiado con diploma de primera clase por su memoria de quinquenio de estos baños

Aguas cloruradas-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.

El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura y el que nace más alto de toda esta región.

Instalación balneo-terapia completa, con banaderas de mármol, duchas á la presión que se desee, á la elevación del manantial, y grandiosos vaporium y estufa general natural en la misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.

Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artritis, escrofulismo; sífilis secundaria; neurálgias; neurasias de forma parálisis; catarros de las mucosas del aparato respiratorio y del género urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos, en particular por armas de fuego.

Fonda por cuenta de la casa á la altura de las mejores de su clase, dirigida por dos cocineros de Madrid.—Hospedaje al alcance de todas las fortunas.

Viaje rápido desde la estación de Castejon, sin entrar en Corella, y en carruajes no más que para los bañistas de esta casa, á precios reducidos.

Administración de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento.

Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al señor Administrador de los Baños Nuevos de Jitero.

30-29 J. d. M.

COCHES AUTOMOVILES
BENZ Y C. MANNHEIM (ALEMANIA)

Los automóviles de esta gran casa la más importante del mundo aparecieron por vez primera en la Exposición de Munich en 1888 habiendo sido perfeccionados desde aquella fecha con tan gran resultado que podemos hoy ofrecer al público una variedad de modelos elegantes y magníficamente contruidos.

La fuerza motriz se obtiene por la benzina sin hacer humo ni mal olor pudiéndose obtener la velocidad de 30 kilómetros por hora y subir ó bajar sin peligro pendientes de un 20 por 100.

Para más detalles dirigirse á los SEÑORES ROERECKE Y COMPANIA, BARCELONA, únicos representantes en España.

Depositos centrales: BARCELONA: calle Bilbao, núm. 815.
MADRID: calle Alcalá, 45, principal.
Se admitirán Agentes en provincias que presenten las garantías suficientes.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS
SANDALO PIZA

MIL PESETAS el que presente CÁPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888; Gran Concurso de París 1889. Vein Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y reconocidas por las Reales Academias de pro. dibe, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del correo anticipando su valor.—Despensa de imitaciones.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA
COMPANIA INGLESA
LA GRESHAM

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)
FUNDADA EN LONDRES EN 1848
y establecida legalmente en España desde 1882

SEGUROS SOBRE LA VIDA
Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES
BENEFICIOS CAPITALIZADOS
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 50 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA
Calle de Alcalá, 23 dúpl.—MADRID
Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso; Inspector en Navarra, don Cándido Monterola.

Café nervino medicinal

Nado más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, á 5 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Moral, Carret, 39, Madrid.—Doctor Moral, Farmacia de J. Valencia.

Agua del batueco
DE IBERICO

Toda cuanto de esta excelente agua de la renombrada fuente de Iberico se trae á Pamplona, todo se despacha; esta es la mejor prueba para los enfermos. Sigue vendiéndose en el busqueillo de los jardines de la Tacuerna y en el depósito general todo el año; y calle de Pellicerías núm. 2.—El arrendatario, Lucas Soto.

Tiempo desiembra

Similientes de las que mejor resultado vienen dando desde hace 22 años, se dan paquetes desde dos reales en adelante y se mandan por el correo enviando su importe en sellos, solo las siguientes:

Acelga	Espinaca
Alcachofa	Guisantes de 6 clases
Aplo	Lechuga
Berengena	Melón
Berza de 6 clases	Puerro
Borraja	Perejil
Bréculi, 4 clases	Pimientos
Cardo	Rábanos
Cebolla	Sandía
Coliflor ó pella	Tomates
Escarola	Zanahoria

Forrajeras: Remolacha, Alfalfa, Trévol, Esparceta, Navo, Remolacha de Azúcar y Zanahoria forrajera.

Esteban Rozaut.—Pamplona.
Casa del Optico.—Calle Chapitelá 21.
50-7

Academia de música

dirigida por el profesor D. José Lacunza.

Darán principio las clases el día 15 del actual mes de Septiembre para los que quieran cursar el solfeo, instrumentos de madera y metal; también se darán lecciones á domicilio.

Para más detalles dirigirse al profesor; calle del Dos de Febrero núm. 18-4.º 8-8

Carbones minerales
ingleses y asturianos.

Envíos directos de wagones completos.

Depósito en Pamplona para ventas al por menor. Dirigirse á Modesto Urry, Pamplona 50-57 (a) p

GOTA
LICOR
DEL DR.
LAVILLE
OLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS.

REUMATISMOS

callos durezas callos durezas callos durezas

SECURAN

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

CALICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7.—Barcelona.

Durezas callos durezas callos durezas callos durezas

L'UNION Fundada en 1826

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social.	Francos 10.000.000
Reservas.	11.200.000
Primas á recibir.	79.600.534
Total de garantías.	100.800.534

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202.816

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 229.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alfileres en caso de siniestro.

Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 3.º

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delds, exdiputado á Cortes.
Abogado y Proprietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1898: 4.413 valor en pesetas 5.803.415/16

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898 550.741.814/08

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra, más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y Siniestros, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona; Dormitorio de San Francisco, núm. 3 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El Compañía principal Sebastian Gastearena y Eguzquiza.

CHOCOLATES Y CAFES
—(DE LA)—

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y TRÉS

88 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

VINO DE VIAL
LACTO FOSFATO - CARNE - QUINA

Alimento fisiológico completo

Anemia - Convalecencia

Pérdidas de las fuerzas - Languidez - Inapetencia

Perfectamente proporcionado y asimilable, el **Vino Fosfatado de Vial** es un estimulante poderoso de la nutrición. De cierta eficacia, es el reconstituyente general de todas las afecciones debilitantes.

Farmacia VIAL, rue Victor-Hugo, 14, LYON y todas las Farmacias.